



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2013. május 24. (27.05)  
(OR. en)**

**9751/13**

**OJ CONS 28  
COMPET 316  
RECH 176  
ESPACE 33**

**TERVEZETT NAPIREND**

---

Tárgy:	Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 3242. ülése (Versenyképesség (Belső Piac, Ipar, Kutatás és Úrpolitika))
Időpont:	2013. május 29–30.
Kezdési idő:	10.00, 9.30
Helyszín:	Brüsszel

---

**A 2013. MÁJUS 29-I, SZERDAI (10.00) ÜLÉS**

1. A napirend elfogadása

**Nem jogalkotási tevékenységek**

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása  
9800/13 PTS A 36

## Jogalkotási tanácskozások

### (Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

#### BELSŐ PIAC ÉS IPAR

#### 3. Könyvvizsgálat

- a) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az éves és összevont (konszolidált) éves beszámolók jog szerinti könyvvizsgálatáról szóló 2006/43/EK irányelv módosításáról **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2011/0389 (COD)  
16971/11 DRS 121 CODEC 2039 (x)
- b) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a közérdeklődésre számot tartó jogalanyok jog szerinti könyvvizsgálatára vonatkozó egyedi követelményekről **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2011/0359 (COD)  
16972/11 DRS 122 CODEC 2040 (x)
- Jelentés az elért eredményekről
- Irányadó vita  
9693/13 DRS 99 CODEC 1113

#### Nem jogalkotási tevékenységek

- 4. Az I. és II. egységes piaci intézkedéscsomag
  - A helyzet állása  
9365/13 COMPET 276 POLGEN 61 MI 375 SOC 315 ENT 121 CONSOM 85  
FIN 254 ENER 171 TRANS 216 TELECOM 107 IND 139
- 5. Intelligens szabályozás
  - Tanácsi következtetések elfogadása  
9533/13 COMPET 290 MI 393 POLGEN 74
- 6. Iparpolitika
  - A Bizottság és az elnökség szóbeli tájékoztatója  
(Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján [az elnökség javaslatára])

7. A szerzői jogra vonatkozó uniós jog korszerűsítése
- a) A Bizottság közleménye az egységes digitális piacon megjelenő tartalomról  
 – A Bizottság tájékoztatója a helyzet állásáról  
 (Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján  
 [az elnökség javaslatára])  
 17983/12 PI 180 AUDIO 138 TELECOM 265 CONSOM 162 MI 849 (x)  
 POLGEN 218
- b) „A magáncélú többszörözési és reprográfiai jogdíjakkal kapcsolatos közvetítés nyomán  
 született ajánlások”, António Vitorino 2013. január 31-i jelentése Michel Barnier biztos  
 részére  
 – António Vitorino beszámolója  
 – Véleménycsere  
 (Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján  
 [az elnökség javaslatára])  
 9253/13 PI 68 CULT 45 AUDIO 50
8. Az állami támogatások korszerűsítése
- a) Javaslat – A Tanács rendelete az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó  
 részletes szabályok megállapításáról szóló 659/1999/EK rendelet módosításáról (eljárási  
 rendelet)  
 17450/12 RC 33 COMPET 764 ECO 148 MI 816 RECH 459 IND 229 (x)  
 ENV 929 REGIO 152 TELECOM 252 ENER 522 EF 297  
 AUDIO 132  
 9698/1/13 RC 23 COMPET 308 ECO 92 MI 416 RECH 170 IND 155 ENV 415  
 REGIO 103 TELECOM 123 ENER 191 EF 103 AUDIO 61 CULT 60  
 SPORT 53 REV 1
- b) Javaslat – A Tanács rendelete az Európai Közösséget létrehozó szerződés 92. és 93.  
 cikkének a horizontális állami támogatások bizonyos fajtáira történő alkalmazásáról  
 szóló, 1998. május 7-i 994/98/EK tanácsi rendelet és a vasúti és közúti személyszállítási  
 közszolgáltatásról szóló, 2007. október 23-i 1370/2007/EK európai parlamenti és  
 tanácsi rendelet módosításáról (felhatalmazó rendelet)  
 17555/12 RC 34 COMPET 766 ECO 150 TRANS 457 MI 819 RECH 460 (x)  
 IND 230 ENV 934 REGIO 155 TELECOM 254 ENER 526 EF 305  
 AUDIO 133  
 9697/13 RC 22 COMPET 307 ECO 91 TRANS 244 MI 415 RECH 169 IND 154  
 ENV 414 REGIO 102 TELECOM 122 ENER 190 EF 102 AUDIO 60  
 CULT 59 SPORT 52
- Általános megközelítés  
 (Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján [az  
 elnökség javaslatára])

## A 2013. MÁJUS 30-I, CSÜTÖRTÖKI (9.30) ÜLÉS

### ÚRPOLITIKA

#### Nem jogalkotási tevékenységek

9. A Bizottság közleménye: „Az Európai Unió úripari politikája – Az úragazatban rejlő gazdasági növekedési potenciál kibontakoztatása”
- Tanácsi következtetések elfogadása  
6950/13 ESPACE 16 IND 52 COMPET 118 RECH 50 TELECOM 34  
MI 162 TRANS 85 COSDP 196  
9599/13 ESPACE 32 IND 152 COMPET 302 RECH 166 TELECOM 119 MI 407  
TRANS 240 COSDP 443

#### Jogalkotási tanácskozások

#### (Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

10. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az űrmegfigyelést és nyomon követést támogató program létrehozásáról **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2013/0064 (COD)
- Jelentés az elért eredményekről  
6952/13 ESPACE 18 COMPET 120 IND 54 RECH 52 TRANS 83 COSDP 187  
CSC 19 CIVCOM 88 CODEC 547  
+ COR 1  
9986/13 ESPACE 34 COMPET 331 IND 163 RECH 186 TRANS 260  
COSDP 480 CSC 47 CIVCOM 215 CODEC 1181

### KUTATÁS

#### Nem jogalkotási tevékenységek

11. A Bizottság közleménye: „Nagyteljesítményű számítástechnika: Európa helye a globális versenyben”
- Tanácsi következtetések elfogadása  
6596/12 RECH 56 COMPET 96 IND 31 TELECOM 32 (x)  
9808/13 RECH 182 COMPET 325 IND 161 TELECOM 133

## Jogalkotási tanácskozások

### 12. Horizont 2020

- a) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogram (2014–2020) létrehozásáról **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2011/0401 (COD)  
17933/11 RECH 410 COMPET 578 IND 162 MI 631 EDUC 283 (x)  
TELECOM 197 ENER 389 ENV 919 REGIO 143 AGRI 826  
TRANS 342 SAN 260 CODEC 2273  
+ REV 2 (it,nl,sa.es,pt,et,lv,lt,hu,mt,pl,sk,ro) (x)  
+ REV 3 (fi,sv) (x)  
+ REV 4 (nl) (x)
- b) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogram (2014–2020) részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2011/0399 (COD)  
17934/11 RECH 411 COMPET 579 ATO 151 CODEC 2274 (x)
- A helyzet állása  
9534/13 RECH 160 COMPET 291 ATO 49 IND 146 MI 394 EDUC 143  
TELECOM 114 ENER 182 ENV 399 REGIO 98 AGRI 305  
TRANS 233 SAN 163 CODEC 1071

## Nem jogalkotási tevékenységek

### 13. Közös programozás

- Irányadó vita  
9258/13 RECH 142

### 14. A Bizottság közleménye: „Az EU által a kutatás és az innováció területén folytatott nemzetközi együttműködés megerősítése és összpontosítása: Stratégiai megközelítés”

- Tanácsi következtetések elfogadása  
14000/12 RECH 344 COMPET 563 RELEX 838 DEVGEN 245 (x)  
9701/13 RECH 172 COMPET 310 RELEX 419 DEVGEN 123

### 15. Az Európai Kutatási Térség számára végzett tanácsadói munka

- Tanácsi állásfoglalás elfogadása  
9763/13 RECH 177 COMPET 319

## Egyéb

### Belső piac és ipar

16. a) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a vállalkozások versenyképességét és a kis- és középvállalkozásokat segítő program (2014–2020) létrehozásáról **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2011/0394 (COD)  
– Az elnökség tájékoztatója
- b) A LeaderSHIP 2020 stratégia  
– A Bizottság tájékoztatója  
9586/13 COMPET 299
- c) A piacvédelmi eszközök korszerűsítése – A piacvédelmi eszközök hozzáigazítása az EU gazdaságának jelenlegi igényeihez  
– A Bizottság szóbeli tájékoztatója a francia delegáció kérésére  
(Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján [az elnökség javaslatára])
- d) Vállalkozói szellem, finanszírozáshoz jutás és a kkv-k nemzetközi tevékenységei: A Tanács informális ülésének eredményei (Dublin, 2013. május 2. és 3.)  
– Az elnökség tájékoztatója  
(Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján [az elnökség javaslatára])
- e) A személygépkocsik és a könnyű haszongépjárművek CO<sub>2</sub>-kibocsátásáról szóló rendelet felülvizsgálata az európai gépjárműipar versenyképességének összefüggésében  
– A szlovák és a cseh delegáció által támogatott spanyol delegáció kérésére  
(Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján [az elnökség javaslatára])  
9812/13 ENV 429 ENT 132 CODEC 1149
- f) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a szerzői és szomszédos jogokra vonatkozó közös jogkezelésről és a zeneművek jogainak belső piacon történő online felhasználásra szóló, több területre érvényes engedélyezéséről **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2012/0180 (COD)  
– Az elnökség tájékoztatója a helyzet állásáról  
(Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján [az elnökség javaslatára])  
9281/13 PI 70 AUDIO 51 CULT 47 CODEC 1004

- g) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a tagállamoknak a dohánytermékek és kapcsolódó termékek gyártására, kiszerezésére és értékesítésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezései közelítéséről **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2012/0366 (COD)  
– A lengyel és a cseh delegáció kérésére  
9576/13 MI 401 COMPET 297 SAN 167 FISC 95 CODEC 1086
- h) Az innovációs politika irányításával foglalkozó magas szintű csoport ajánlásai  
– A lengyel delegáció tájékoztatója  
9587/13 COMPET 300

### Úrpolitika

- i) (esetleg) Az európai Föld-megfigyelési program (Copernicus, 2014–2020) finanszírozására és működésére vonatkozó javaslat  
– A Bizottság előterjesztése
- j) Az EU és az ESA között fennálló kapcsolatok  
– A Bizottság tájékoztatója  
9755/13 COMPET 317

### Kutatás

- k) Európai Innovációs és Technológiai Intézet (EIT) **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2011/0401 (COD)  
– Az elnökség tájékoztatója a helyzet állásáról
- l) Javaslat – A Tanács rendelete az Európai Atomenergia-közösségnek a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogramot kiegészítő kutatási és képzési programjáról (2014–2018) **(első olvasat)**  
Intézményközi referenciaszám: 2011/0400 (NLE)  
– Az elnökség tájékoztatója a helyzet állásáról
- m) A Bizottság közleménye: Technológiák és innováció az energiaiparban, valamint a SET-tervvel kapcsolatos konferencia  
– A Bizottság szóbeli tájékoztatója
- o  
o o
- n) A soron következő elnökség munkaprogramja  
– A litván delegáció tájékoztatója

---

(x) A dokumentum nem áll rendelkezésre a tárgyalóteremben.

---